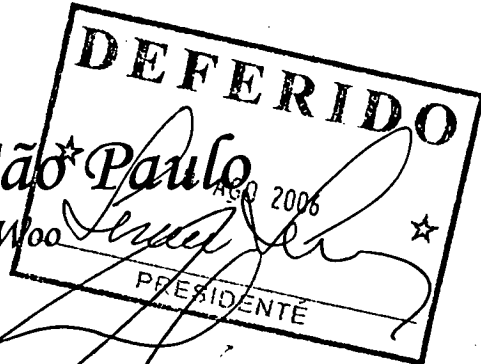




Câmara Municipal de São Paulo

Gabinete do Vereador William Woo
14ª Legislatura - 55º GV



REQUERIMENTO "D" Nº

VOTO DE JÚBILO

REQUEIRO à Douta mesa, ouvido o Egrégio Plenário, na forma regimental, seja inscrito na ata desta sessão **Voto de Júbilo** ao Dr. Helmi Nasr, pela tradução do Nobre Alcorão para a Língua Portuguesa.

O processo de tradução foi coordenado durante quatro anos por Helmi Nasr, professor aposentado da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas (FFLCH) da USP. A versão traduzida foi enviada ao Complexo Rei Fahd, em Medina (cidade sagrada do islamismo), na Arábia Saudita, para exame e aprovação dos especialistas da Liga Islâmica Mundial.

De acordo com a religião islâmica, o Alcorão contém as palavras recebidas pelo profeta Muhammad (Maomé) diretamente de Deus entre os anos de 610 e 632 da era cristã. A tradução para o português foi iniciada em 1984 e terminou em 1988. Durante os anos seguintes, o texto foi apreciado pela Liga Islâmica Mundial, que aprovou a versão traduzida após consultas, revisões e visitas do professor Helmi Nasr à Arábia Saudita. A tradução para o português é a 41ª aprovada pelo Complexo Rei Fahd.

Requeiro, que do deliberado por esta Casa seja dada ciência ao ao Dr. Helmi Nasr, sito a Rua Bahia, 107 ap. 73, Consolação, CEP: 01244-001, São Paulo, SP.

Sala das Sessões, em 07 de junho de 2006

WILLIAM WOO
Vereador - PSDB

